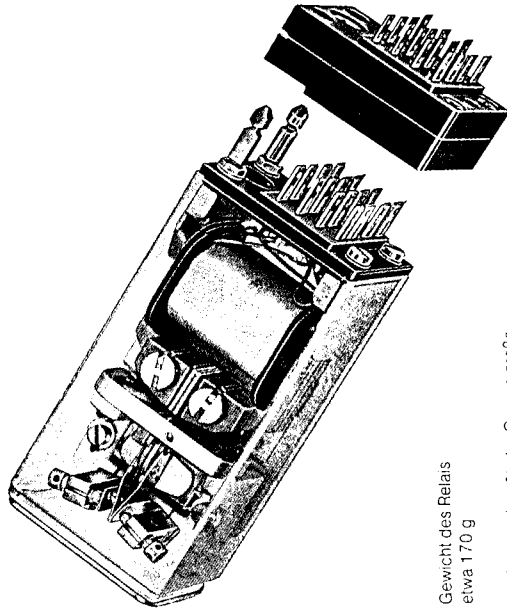


Klempolrelais

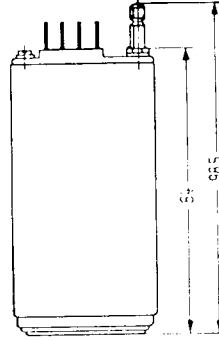
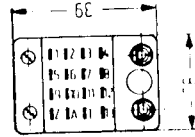
Klempolrelais V23063-... bis V23067-... steckbar



Gewicht des Relais
etwa 170 g

Abbildung etwa 2/3 der Originalgröße

Fassung V23063-Z100:



Fassung und Einbau siehe Seite 29

Ausführungsarten

Das Klempolrelais wird hinsichtlich der Schaltstellung in folgenden Ausführungen unterteilt:

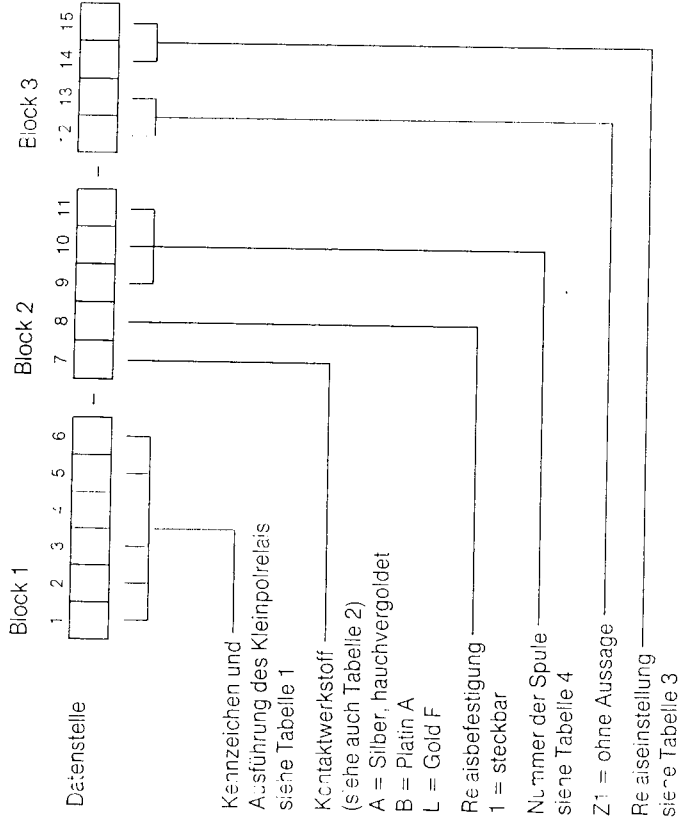
Klempolrelais, gepolt, bistabil
V23063-... und V23064-...

Klempolrelais, gepolt, monostabil mit mittlerer Ruhestellung und zwei Arbeitsstellungen
V23065-...

Klempolrelais, gepolt, monostabil mit einseitiger Ruhestellung
V23067-...

Klempolrelais

Bestellbezeichnung



Bestellbeispiel: V23063-A1009-Z103

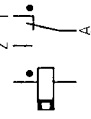
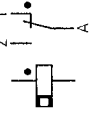
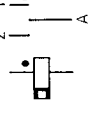
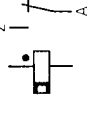
Klempolrelais, bistabil mit hoher Kontaktkraft, Kontaktwerkstoff Silber, hauchvergoldet, Spule mit 2 Wicklungen, statische Einstellung

Vorzugsbauvorschriften

V23063-B1028-Z105	V23067-A1012-Z102
V23065-A1032-Z102	-B1001-Z104
-B1001-Z102	-B1005-Z104
-B1005-Z102	

Kleinpolrelais

Tabelle 1 Kennwerte

Relaisausführung	V23063-...	V23064-...	V23065-...	V23067-...
Kennzeichnung	bistabil mit hoher Kontaktkraft	bistabil mit hoher Empfindlichkeit	monostabil mittlere Ruhestellung und zwei Arbeits- stellungen	monostabil
Schaltzeichen mit Anschlußkennzeichnung ¹⁾				

Erregerseite (Vergleiche auch Tabelle 3)

Einstellung	stat./05	dyn./02	stat./14	dyn./02	stat./02	stat./02
Ansprecharregung	AW					
Ansprechleistung ¹⁾	µW		2 ± 20% ²⁾		2,2 ± 20% ²⁾	5 ± 20% ²⁾
Betriebsleistung etwa	AW	15	40		50	250
Betriebsleistung 25 Hz-Sinusstrom	AW	—	4		6	10
Betriebsleistung bzw. Betriebscheinleistung ²⁾	µW	—	—	≥ 10	—	—
Rückfall-/Rückwerferregung	mVA	2250	160	—	360	1000
Zulässige Umgebungstemperatur bei Betriebsleistung	AW	—	—	4	—	—
Obere Grenztemperatur	°C	—	—	—	2,2 ± 20% ²⁾	2,4 ± 20% ²⁾
Thermische Dauerbelastbar- ³⁾ keit bei 20 °C Umgebungstemperatur	W					
Wärmewiderstand bei therm. Dauerbelastbarkeit	K/W					
Induktivität bei arbeitendem Relais	7 AW 25 AW 50 AW	bis 50 Hz 100 Hz 50 Hz				
Höchste Schalttaufigkeit	Schaltspiele/s	200	200	100	100	100
Prüfspannung Wicklung/Körper	V _{eff}			500		

Kontaktseite

Kontaktkraft (unerregt) etwa	CN	8	1	5
Kontaktkraft bei Betriebsleistung etwa	CN	20	30	10
Prüf- spannung	Kontakstück/Kontaktstück			350
Schaltspannung	Kontakte/Körper			500
Schaltstrom	V			
Schaltleistung	A			
Mechanische Lebensdauer	W			
Kontaktkapazität ⁴⁾ (einschl. Zuleitung und Sockel)	C			
Kontaktkapazität ⁴⁾ (ohne Zuleitung und Sockel)	C ₁ C ₂			

¹⁾ Ruhestellung entspricht gezeichneter Schaltstellung.
Liegt am Wicklungsanfang Plus-Potential, nimmt das
Relais die mit • (Punkt) bezeichnete Schaltstellung ein.
Wicklungsanschlüsse siehe Tabelle 4

²⁾ Diese Toleranz kann nur bei Ausführung mit starrem
Anker gewährleistet werden.

³⁾ Bei vollgewickelter Spule.

⁴⁾ Bedeutung der Teilkapazitäten
(siehe untenstehendes Schaltbild)



Kleinpolelais

Tabelle 3 (Fortsetzung)

Relais-einstellung Datenstelle 14 u. 15	Einstellung	
	für Reibfederanker	für starre Anker
V23064-...		
02	dynamisch auf Telegrafienbedingungen, Eigenverzerrung $\leq 3\%$, Umschlagzeit $\leq 17\%$, Prelzeit $< 0,5\%$ bei 10 AW 25 Hz~ und statisches Ansprechen zwischen 0,6 und 2,0 AW	—
14	—	statisch auf statisches Ansprechen bei 2 AW $\pm 20\%$
15	statisch auf statisches Ansprechen bei etwa 2 AW	—
19	dynamisch wie 02, jedoch ohne statisches Ansprechen	—
V23065-...		
02	—	statisch auf statisches Ansprechen und Rückfallen bei 2,2 AW $\pm 20\%$
04	statisch auf statisches Ansprechen und Rückfallen bei etwa 2,2 AW	—
V23067-...		
02	—	statisch auf statisches Ansprechen bei 5 AW $\pm 20\%$ und auf statisches Rückfallen bei 2,4 AW $\pm 20\%$
04	statisch auf statisches Ansprechen bei etwa 5 AW und auf statisches Rückfallen bei etwa 2,4 AW	—

Tabelle 2 Kontaktwerkstoffe

Kontaktwerkstoff	Kennbuchstabe Datenstelle 7	Schaltspannung V	Schaltstrom A	Schaltleistung max. W
Silber, hauchvergoldet	A	6* bis 220	10 ⁻³ bis 5	30
Platin A	B	50 bis 80	10 ⁻³ bis 0,5	30
Gold F	L	10 ⁻⁶ bis 60	10 ⁻⁶ bis 0,2	10

* Nur bei schwefelfreier Antriebsluft

Tabelle 3 Relaiseinstellung

In dieser Übersicht sind nur die gebräuchlichsten Relaiseinstellungen mit ihren charakteristischen Merkmalen aufgeführt.

Relais-einstellung Datenstelle 14 u. 15	Einstellung	
	für Reibfederanker	für starre Anker
V23063-...		
02	dynamisch auf Telegrafienbedingungen, Eigenverzerrung $\leq 3\%$, Umschlagzeit $\leq 12\%$, Prelzeit $< 0,5\%$ bei 40 AW 25 Hz~ und statisches Ansprechen zwischen 4,9 und 9,1 AW	—
03	statisch auf statisches Ansprechen bei etwa 15 AW	—
05	—	statisch auf statisches Ansprechen bei 7 AW $\pm 20\%$

Fortsetzung →

Kleinpolaris

Tabelle 4 (Fortsetzung)

Nummer der Spule Datenstelle 9 bis 11	Wick- lung	Widerstand bei 20°C	Win- dungen	Anschlüsse	Prüfspannung
Nr.		Ω	w	An- fang der Wicklung	Wicklung/ Wicklung V_{eff}
066	I	125 ± 43	2500	1	150
	II	125 ± 43	2500	3	
	III	125 ± 43	2500	5	
	IV	125 ± 43	2500	7	
067	I	120 ± 12	1250	1	150
	II	120 ± 12	1250	3	
	III	120 ± 12	1250	5	
	IV	120 ± 12	1250	7	
	V	55 ± 55	625	9	
	VI	55 ± 55	625	11	
	VII	2200 ± 330	5000	12	
080	I	$5,55 \pm 0,055$	215	1	150
	II	$5,55 \pm 0,055$	215	3	
090	I	$15 \pm 1,5$	1500	1	—
	II			4	
094	I	510 ± 81	5200	1	500
	II	510 ± 81	5200	3	
	III	510 ± 81	5200	5	

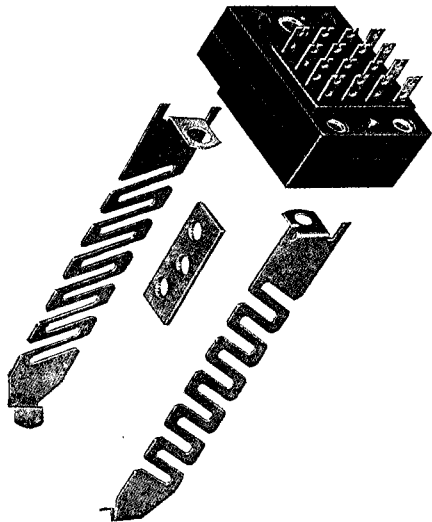
Kleinpolaris

Tabelle 4 Spulenausführungen

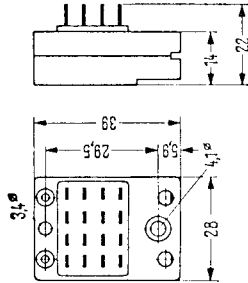
Nummer der Spule Datenstelle 9 bis 11	Wick- lung	Widerstand bei 20°C	Win- dungen	Anschlüsse	Prüfspannung
Nr.		Ω	w	An- fang der Wicklung	Wicklung/ Wicklung V_{eff}
001	I	120 ± 12	1250	1	150
	II	120 ± 12	1250	3	
	III	120 ± 12	1250	5	
	IV	120 ± 12	1250	7	
	V	$26 \pm 2,6$	300	9	
	VI	$26 \pm 2,6$	300	11	
	VII	2000 ± 300	5000	12	
005	I	9050 ± 1360	22000	1	500
	II	9050 ± 1360	22000	3	
009	I	475 ± 48	5000	1	500
	II	475 ± 48	5000	3	
012	I	$2,2 \pm 0,22$	370	1	500
	II	$2,2 \pm 0,22$	370	3	
016	I	5800 ± 870	14000	1	500
	II	5800 ± 870	14000	3	
	III	5800 ± 870	14000	5	
020	I	$3,8 \pm 0,4$	500	1	500
	II	315 ± 32	5000	3	
021	I	1040 ± 155	6400	1	500
	II	1040 ± 155	6400	3	
	III	3000 ± 450	8000	5	
028	I	$77 \pm 7,7$	2500	1	500
	II	1630 ± 245	7000	3	
029	I	80 ± 12	600	1	500
	II	8000 ± 1200	28000 Abgriff bei 10000 W	3	
032	I	30 ± 3	2000	1	500
	II	70 ± 7	2000	3	
036	I	70 ± 7	2000	1	500
	II	70 ± 7	2000	3	
037	I	850 ± 127	5000	1	500
	II	850 ± 127	5000	3	
057	I	110 ± 11	1250	1	500
	II	110 ± 11	1250	3	
	III	110 ± 11	1250	5	
	IV	110 ± 11	1250	7	
	V	1900 ± 285	5000	9	
063	I	70 ± 7	2000	1	500
	II	70 ± 7	2000	3	
	III	600 ± 90	2000	5	

Kleinpolrelais

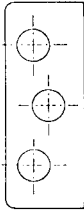
Fassung und Einbau



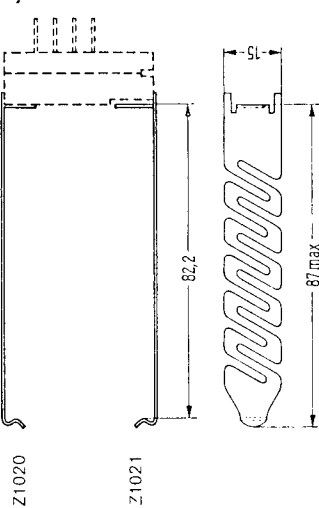
Fassung V23063-Z1001
mit Typenplatte V23063-Z1004
und Haltebügel V23063-Z1020
und zusätzlichem
Haltebügel V23063-Z1021



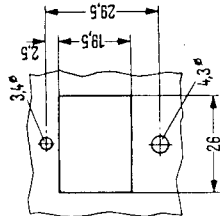
Fassung V23063-Z1001
Gewicht etwa 20 g



Typenplatte V23063-Z1004
für sämtliche Relais austauschbar



Haltebügel V23063-Z1020 und
Haltebügel V23063-Z1021



Montagelochung für Fassung

Kleinpolrelais

Zubehör

Gegenstand	Bestell- bezeichnung	Gewicht g (etwa)
Fassung für Kleinpolrelais V23063-... bis V23067-...	V23063-Z1001	20
Die zur Fassung gehörende Typen- platte, die ein Verwechseln der Relais beim Stecken verhindern soll, ist bei der Bestellung anzugeben.		
Typenplatte für V23063-...	V23063-Z1005	4
Typenplatte für V23064-... und V23065-...	V23063-Z1006	4
Typenplatte für V23067-...	V23063-Z1007	4
Typenplatte für alle Aus- führungen	V23063-Z1004	4
Haltebügel Zusätzlicher Haltebügel	V23063-Z1020 V23063-Z1021	5 5
Schutzkappe	V23063-Z1024	13
Befestigungsschraube für Schutzkappe	V23063-Z1032	
Sockel für V23063-... bis V23067-... Anschlüsse versilbert	V23063-Z1034	15
Führungsbolzen	V23063-Z1039	2
Spezialschraubenzieher zum Abschrauben der Relaiskappe	V23063-Z1041	36
Kontaktreinigungsblech	V23063-Z1042	2
Justierstift zum Feineinstellen der Stellschrauben der Kontakte	V23063-Z1043	3
Werkzeugbesteck im Lederetui bestehend aus: 1 Spezialschrauben- zieher, 1 Kontaktreinigungsblech, 2 Justierstifte, 1 Stilleupe, 1 Uhrmacherschraubenzieher	V23063-Z1044	230